

# Buestikka

MELDINGSBLAD FOR NORGES BUESKYTTERFORBUND

13.årg.

Nr. 7

Sept.-87



**Pål Teien, Larvik, forsvarte EM-plassen  
med NM-gull!**

**Redaksjon:**  
 Norges Bueskytterforbund  
 Hauger Skolevei 1, 1351 Rud  
 Postgiro nr. 3 07 57 10  
 Bankgiro nr. 8720.09.89404

**Redaktør:**  
 Morten B. Wilmann. Tlf. (02) 13 42 90

Bladet utkommer med 10 nummer  
 årlig med unntak av februar og juli.  
 Utsendelse ca. 15. i måneden.

Årsabonnement kr. 70,-

Stoff må være redaktøren i hende  
 senest den 25. i måneden før bladet  
 sendes ut.

Annonsesatser: 1/1-side kr. 400,-  
 1/2-side kr. 200,-  
 1/4-side kr. 100,-

Stevneannonser: halv pris.  
 (Betales samtidig med bestillingen)

## REDAKTØREN

Forbundsstyret har i forrige måned gått ut på «det åpne marked» etter en elitetrener, og det er kommet endel artige reaksjoner på at annonseringen åpner for den mulighet at det ansettes en person uten kjennskap til bueskyting.

I skrivende stund er dette selvsagt bare av teoretisk interesse, da ingen har meldt seg – men likevel..... Hva kan en uten kjennskap til bueskyting kunne bidra med? Vil han bli akseptert?

Ut fra den erfaring jeg mener å kunne trekke fra trenerengasjementer opp gjennom tidene i NBF, tror jeg man – og det gjelder selvsagt i førsterekke de skyttere som kommer i betraktning – isteden bør klarlegge hva denne evt. person **ikke** kan bidra med; nemlig skyteteknikk og utstyrsviden.

I de tilfeller det er nødvendig, kan ekspertise på disse felter innhentes. Men det viktigste er at ansvaret for dette overføres dit det hører hjemme – til skytteren. Og dette må ikke våre skyttere være redd for å ta på seg; for teknikk og utstyr er vi gode nok på, i alle fall gode nok til å få en vesentlig forbedring av resultatene.

Hva har skjedd hittil (i grove trekk): skytter mislykkes i avgjørende konkurranser, drar hjem og forandrer utstyr og skyteteknikk for å bli bedre – og mislykkes fortsatt i avgjørende konkurranser. (Mislykkes er forøvrig et sterkt uttrykk, la oss si at han/hun ikke lykkes).

Ser man på internasjonale toppskyttere idag, har de bare en ting felles: de skyter godt «når det gjelder» – enten de har høy eller lav buearmsskulder, enten de linjerer godt eller dårlig, enten de ankrer på siden av eller under haka, enten de trekker med to eller tre fingre, enten de skyter med carbonpiler eller aluminiumspiler etc. etc.

Hva bør så treneren kunne bidra med? Jo, lære skytterne å beherske sin egen psyke. Idrettspsykologi vet skytterne normalt mye om – men den **trener** aldri. Kanskje en «outsider kunne klare å vri innsatsen dit den behøves?

Men det er en langsom prosess og det kreves tålmodighet, både fra skyttere og «grasrota». Internasjonalt er gjennomsnittsalderen på toppskyttere ganske høy.

## NM i skiveskyting

# MESTERSKAPSREKORD



AV  
 ANNE  
 OG  
 KAI



Bueskytterutvalget på Romerike sto for arrangementet av årets NM i skiveskyting på Lillestrøm Stadion, og la det innledningsvis være sagt; dette skaffet utvalget store inntekter. Man ble møtt med betydelig bane-reklame og et program spekket med annonser. Godt jobbet!

Idrettslig ble det også et meget godt mesterskap etter norske forhold, noe man i første rekke kan takke de glimrende skyteforholdene for. Når dette er sagt, må man også slå fast at norske skyttere fortsatt har endel vei igjen til den internasjonale elite.

Ikke uventet ble herreklassen dominert av «gamlekara» Kai Svingen og Jan R. Skyttesæter. La meg her skyte inn at dette ikke nødvendigvis er et problem for norsk bueskyting, idet man finner klare internasjonale tegn på at gjennomsnittsalderen på toppskyttere er økende. «Problemet» er heller det at avstanden til våre øvrige skyttere er for stor, og at de unge/ynge utøverne er for utålmodige.

Jan Roger åpnet best og vant 90m

på gode 291 p. – men bare 3 poeng foran Kai. Deretter fulgte en rekke skyttere på 260-tallet, anført av Jan E. Humlekjær og Johannes Akkerhaugen som heller ikke er noen ungsauer i norsk bueskyting.

Kai vant 70m på 314 p. – men her var Jan Roger bare ett etter og ledet altså helvveis. Brukbare 70m også på Øystein Bråthen (313) og nykommeren Leif T. Haugen fra Langskudd (311). Sistnevnte er forøvrig meget lovende og hadde et langhold som kunne gitt 1200 p. i sluttsum. Imidlertid sto kortholdet denne gang ikke i stil med de lengre distanser.

Øystein Bråthen delte 50-meter gevinsten med Roar Jystad, Bodø på 306 p., tett fulgt av Jan Stensby med 305 p. Kampen om bronsemedaljen sto forøvrig nettopp mellom Øystein Bråthen og Jan Stensby, men førstnevnte holdt unna til tross for Stensby's gode avslutning av mesterskapet; 342.

Distanseseieren gikk imidlertid også her til Roar Jystad, Bodø, med 343 p. som dermed ble mesterskapets beste kortholdsskytter.

I kampen om gullet overtok Kai

## Innholds- fortegnelse

Redaktøren	side 2
NM-referat – av MBW	3
Opplysninger fra NBF	6
Kjøp & Salg	6
EM for juniorer – av H. Hasselgård	7
Turnier der Nationen – av P. Paulsen	10
Småplukk	13
Juniorinitiativ (intervju)	14
Swedish Open – av A. Tokle	16
Øystein Bråthen nr. 3 i Østerrike	18
Stevneannonse	18
Oxjakten – av Reidun K.	19
God skyting	19
Leserinlegg	20
Litt fra kretsplanet	21
Et eventyr – av Peik B.	22
Innendørsrekorder	23



**Lars Jakobsen, Aurskog Høland.**  
Her med nytt skjefte, og sølvmedalje i sikte!

Svingen ledelsen med et par poeng etter 50m og det var lenge spennende i seierskampen. Jan Roger holdt imidlertid ikke konkurransen helt ut; 331 p. på 30m er ikke godt nok selv etter norske forhold – mer enn 15 skyttere klarte dette resultat.

Damenes seniorklasse fikk en artig åpning, idet Vigdis Stigen åpnet 70m bedre enn hun noengang har gjort; 108 p. etter de første 12 piler, for deretter å få helsprekk.

Anne Kronen åpnet uvanlig svakt på de første 12 piler, men skjøt senere glimrende på 70m og la dermed grunnlag for NM-gullet. Senere skjøt jentene relativt jevnt, selv om Vigdis avsluttet sterkest med 337 p. på 30m - forøvrig tett fulgt av bronsemedaljøreren Janne Idland fra Ålgård på 333 p. og solid personlig rekord totalt.

I damenes juniorklasse ble det en klar favorittseier til Hilde Østvold, men det var konkurransemessig gledelig at Heidi Hybbestad i sitt «come-back» fulgte godt opp på langholdet.

I herrenes juniorklasse ble det

både spenning og dramatik. Larviks Pål Teien, Tommy Christensen fra Langskudd og Lars Jacobsen fra Aurskog-Høland gjorde det tidlig klart at EM-uttaket ikke var noe tilfeldig. De gikk opp i teten tidlig, selv om avstanden til de nærmeste ikke var all verden. Det interne presset dempet trolig resultatene noe. Pål Teien's 60m på 309 p. matchet ingen. Nest best på distansen ble Roy O. Svarstad fra Stavanger med 300 p. og han skjøt dermed ut Lars Jacobsen fra ski 1 ved pause.

50-meteren ble dramatisk; Tommy Christensen fra Langskudd skjøt rett og slett for svakt og forsvant ut av mesterskapsbildet. Lars Jacobsen (og forøvrig Pål Teien) skjøt bedre enn de fleste, da buen hans brakk tvers av i skjefte. Da det viste seg at et erstatningsskjefte forelå på banen fikk han anledning til å fullføre 50m noe etter de andre. Han endte på 286 p. — 5 p. etter Pål Teien, men i forbindelse med det nye skjefte fikk han et par dårlige skudd. Kanskje mistet han gull-

medaljen på uhellet? Han skjøt en god 30m (330 p.), bare slått av bronsemedaljøreren Svarstad på 331 p.

Lagkonkurransene ga ikke mange overraskelser og var dessuten helt uinteressant, idet arrangøren ikke klarte å gi lagsresultater underveis. Mesterskapet ble teknisk godt gjennomført med nevnte unntak. Likevel — et par skjønnhetsfeil må påpekes; Selv om arrangørens opprinnelige dataopplegg ikke lot seg gjennomføre, skulle det ikke behøve å ta halvannen time å få omgruppert de beste utøverne i 3 klasser; dagen er lang nok som den er. Selv om undertegnede ser de gode intensjoner i omgruppering av skyttere etterhvert som NM skrider fram, spår jeg likevel at dette vil bli endret. Jeg håper da at NBF vil tenke i nye baner; finaler — slik FITA har gjort.

Ellers anbefaler jeg alle fremtidige «spekere» ved norske mesterskap å lese startlista på forhånd, slik at vi slipper å høre om ikke-eksisterende skyttere og klubber halve stevnet.

MBW

#### RESULTATER FOR DE BESTE:

##### HERRER SENIOR

1. Kai Svingen, Moss	1243
2. Jan R. Skyttesæter, Lillestrøm	1234
3. Øystein Bråthen, Lillestrøm	1221
4. Jan Stensby, Drammen	1212
5. Johannes Akkerhaugen, Akkerh.	1199
6. Jon Jystad, Sverresborg	1191
7. Henrik Stabell, Bærum	1188
8. Jan E. Humlekjær, Fredrikstad	1183
9. Valter Kristiansen, Sortland	1177
10. Håkon Håkonsen, BK Langskudd	1175
11. Espen Otnem, Bærum	1173
12. Roar Jystad, Bodø	1171
13. Leif T. Haugen, BK Langskudd	1162
14. Jeppe Vørre, Hamar	1157
15. Håvard Gohli, Notodden	1156
16. Øivind Andersen, Loen	1152
17. Sigmund Rønneberg, Stavanger	1150
18. Trond Grønnskei, Tønsberg	1144
19. Knut Wolla, Elverum	1138
20. Magnar Tinderholt, Sandefjord	1127

##### HERRER LAG

1. Lillestrøm	3567
2. Sandefjord	3359
3. Bærum	3350
4. Moss	3345
5. Tønsberg	3277
6. Fredrikstad	3256

##### DAMER SENIOR

1. Anne Kronen, Vidar	1210
2. Vigdis Stigen, Lillestrøm	1194
3. Janne Idland, Ålgård	1146
4. Anne Lannem, Vidar	1102
5. Turid Hasselgård, Larvik	1083
6. Wenche Bøe, Sandefjord	1052
7. Beate Røyseth, Aurskog-Høland	1036
8. Grete Ingebretsen, Bærum	1020
9. Laila Enoksen, Harstad	1004
10. Heidi Bjelland, Sandefjord	972

##### DAMER JUNIOR

1. Hilde Østvold, Aurskog-Høland	1074
2. Heidi Hybbestad, Larvik	976
3. Solveig Steen, Elverum	663

##### HERRER JUNIOR

1. Pål Teien, Larvik	1211
2. Lars Jacobsen, Aurskog-Høland	1194
3. Roy O. Svarstad, Stavanger	1193
4. Ronny Pettersen, Fredrikstad	1167
5. Tommy Christensen, BK Langsk.	1160
6. Alf Enoksen, Harstad	1151
7. Borger Kruge, Larvik	1126
8. Morten Bøe, Sandefjord	1114
9. Erik Mikkelsen, Larvik	1100
10. Jarle Flathus, Akkerhaugen	1092
11. Tor Mala, Bergen	1087
12. Lars Gulliksen, Aurskog-Høland	1072

##### HERRER JUNIOR LAG

1. Larvik	3437
2. Aurskog-Høland	3263
3. BK Langskudd	3198
4. Loen	2885
5. Østerås	2642

##### HERRER 50

1. Einar Olsen, Drammen	1216
2. Odd A. Günther, Ås	1214
3. Rolf Thorkildsen, Elverum	1178
4. Jan Sorth Johansen, Fredrikstad	1177
5. Atle Mathisen, Vidar	1154
6. Asbjørn Øvretveit, Drammen	1129

# OPPLYSNINGER FRA NBF:

## UTTAKING

Følgende uttak er foretatt:

Nordisk Mesterskap jakt/felt i Loen:

Damer: Anne Kronen, Sp.kl. Vidar  
Vigdis Stigen, Lillestrøm & OB  
Wenche Bøe, Sandefjord BS

Herrer: Jan R. Skyttesæter, Lillestrøm & OB  
Øistein Bråthen, Lillestrøm & OB  
Jan Stensby, Drammen BS  
Magnar Tinderholt, Sandefjord BS

Herrer Tommy Christensen, BK Langskudd  
jr.: Morten Bøe, Sandefjord BS  
Bjørn V. Pedersen, Porsgrunn BS

Alle skyttere er fristilsskyttere, slik at NBF ikke blir representert i barebow-klassene.

Torneo Ambrosiano i Milano, Italia (OL-uttak):

Jan R. Skyttesæter, Lillestrøm & OB  
Øistein Bråthen, Lillestrøm & OB  
Kai Svingen, Moss BS  
Jan Stensby, Drammen BS

I tillegg reiser det endel skyttere "for egen regning".

## INNENDØRSREKORDER

Om ikke lenge er en ny innendørs sesong i gang, og i den anledning er det tatt inn i bladet en oversikt over gjeldende rekorder.

#####

# KJØP & SALG

## KJØP & SALG

Selges: Yamaha EX Carbon 68/40 rimelig til salgs. Komplettilbehør!

Tlf. 088-25185 Tore Bryntesen

# EUROPAMESTERSKAPET FOR JUNIORER

Av Håkon Hasselgård

Det norske laget som besto av Tommy Christensen, Langskudd, Lars Jacobsen, Aurskog & Høland og Pål Teien, Larvik - med Håkon Hasselgård som lagleder, møttes på Fornebu onsdag 19. august med Luxembourg som mål.

Reisen gikk via København hvor vi etter flybytte fløy direkte til Luxembourg hvor vi ankom kl. 22.30. Innsjekking på hotell Holliday Inn, registrering, fotografering osv. gikk raskt unna slik at vi var innstallert på rommene ved midnatt. Etter en behagelig og ikke minst en humørfyllt reise.

Torsdag opprandt med nydelig vindstille vær og etter frokost kl. 8.00 reiste vi til banen for trening fra kl. 10.00, samme tidspunkt som mesterskapet skulle starte på to dager senere. Selve treningen besto av grunnstil på 10 mtr. samt noen få

piler på distansene for siktekontroll. Temperaturen passerte etterhvert 30° og saltabletter og masse drikke ble konsumert for å unngå slapphet. På kvelden var det først mottakelse hos borgermesteren og deretter vennskapsmiddag i et spillekasino hvor kontakter ble knyttet over landegrensene.

Fredag var det offisiell trening og vi fulgte samme skjema, tidlig opp med god tid til frokost før avreise til banen. Under den tekniske kontrollen måtte samtlige deltagere vise pass for alderkontroll. Banen som var en åpen slette, hadde nylig vært brukt til sprangridning, noe som hadde satt sine spor, bokstavelig talt. Skytterne fikk derfor beskjed om å gå forsiktig for ikke å risikere vrikkede ankler. Været var fortsatt nydelig og temperaturen kom opp i 34°. Vi var derfor meget nøye med å oppholde



Tommy Christensen med pers. i EM

oss mest mulig i skyggen utenom skytingen, og innta drikke hele tiden. I tillegg brukte vi en sprutflaske fyllt med kaldt vann som vi dusjet hodet, hals og armer med, noe vi hadde stort utbytte av under hele oppholdet.

Målsettingen foran mesterskapet var klar; hver enkelt skytter satset på ny «pers». Tirsdag kveld var det offisiell åpning foretatt av FITA's visepresident Massery, og defilering av de 20 deltagende nasjoner. Der-



Vinneren Dimitri Sizov, USSR, i aksjon

etter fulgte grillparty, en sammenkomst som virkelig spleiset deltagerne. Discorytmer fikk ungdommene til riktig å slå seg løs i dansen og bli kjent.

Det samme fine været møtte oss når langholdet startet lørdag, sol og svak bris laget førsteklases forhold. Tommy fikk fin flyt i skytingen og med 272 ble det ny pers, 10. plass og et flott utgangspunkt. Lars skjøt brukbart og havnet 249, mens Pål leverte en svak distanse med 235. Distanse ble vunnet av Ballay, Frankrike på 292.

70 mtr. ble dessverre et antiklimaks for Tommy som stoppet på 281. Lars fikk heller ikke til denne distansen og måtte nøye seg med

275. For Pål gikk det noe bedre med 290. Hele laget var skuffet over 70 meteren, noe de selvfølgelig hadde lov til etter såpass svak skyting. Men, gnisten var fortsatt tilstede og målsettingen sto fast; nye personlige rekorder.

Lørdagskvelden ble tilbrakt i et tivoli hvor alt som heter skyting ble glemt og hvor lattermusklene fikk mosjonert seg skikkelig, en kjempeartig kveld.

Søndag var det overskyet, «bare»

25<sup>o</sup> og noe mere vind, men fortsatt flotte forhold da 50 meteren startet. Tommy tok seg heldigvis bra opp etter svak åpning og sluttet på 281 mens Lars desverre låste seg i sin skyting og endte på svake 272. Pål skjøt ujevnt, 27 og 28 serier vekslet med 20 og 21, med 294 og ny personbeste som resultat.

Distanse ble vunnet av Sizov fra Sovjet på 320.

For en gangs skyld var værgudene på bueskytternes side, i pausen ble det nemlig styrtregn som ga seg rett før 30 meteren startet, til stor glede for skytterne. Tommy som øynet målet med «pers» sammenlagt, åpnet igjen svakt og fikk bare 47 på de første 6 pilene. Deretter gikk det

bedre og med 317 ble det 1159 totalt, en forbedring på 5 poeng.

Lars ville så gjerne, men det ble for bundet. Med 308 ble totalen 1104. Pål som sto med 327 som beste resultat på 30 m hadde fremdeles målsettingen om personbeste i bakhodet, han trengte da 340. Etter meget jevn skyting med 27 som dårligste serie fikk han opp 338 og havnet på 1157, ett poeng bak sitt beste resultat og 7. plass på 30 m som nederlenderen Vet vant på 344.

Totalt sett ble det seier til Sizov, Sovjet på 1264, mens Jenny Sjøwall, Sverige tok gullet i dameklassen på 1259 til stor jubel i den Skandinaviske leiren. GRATULERER!

Våre skyttere innfridde delvis, i det både Tommy og Pål satt to nye personlige rekorder i sitt første internasjonale mesterskap og må få absolutt godkjent for det.

Lars lykkes ikke denne gang, men han har allerede svelget dette og satser for fullt videre. Alle skytterne

var enige om at de hadde lært av dette mesterskapet og var topp tente på å forbedre seg for sterkere innsats ved neste korsvei.

Laget var velsignet fri for bortforklaringer og tanker av typen «Om bare den distansen hadde gått bedre ville jeg klart» osv., og alle disse skytterne har etter min mening muligheter for gode internasjonale plasseringer fremover.

Etter defilering og seiers-sermoni fulgte en vellykket bankett hvor norske lysluggede skyttere tydeligvis var populære blant jenter fra sydligere strøk og engelsk- og tysk-glosene ble flittig tatt i bruk.

Mandag fikk vi tid til shopping i byen før flyet brakte oss vel hjem til Fornebu kl. 22.00 om kvelden.

Til slutt vil jeg gi hele laget honnor for topp oppførsel på og utenfor banen, godt humør samt vilje til å kjempe for et mål. Glimrende Norges-ambassadører som gjorde oppgaven som lagleder til en glede og en fin opplevelse.

#### RESULTATER FOR DE BESTE:

JUNIOR HERRER:		90m	70m	50m	30m	Total
1.	Dimitry Sizov, Sovjet	286	316	329	342	1264
2.	Grennadi Mitrofanov, Sovjet	283	317	313	340	1253
3.	Jan-Dirk Vet, Nederland	287	301	319	344	1251
4.	Christophe Belay, Frankrike	292	299	309	338	1238
5.	Andrea Lorenz, Italia	283	306	310	331	1230
6.	Boguslaw Rus, Polen	278	312	302	337	1229
7.	Jukka Vaisanen, Finland	283	289	309	334	1215
8.	Mattias Karlsson, Sverige	272	303	318	320	1213
27.	Tommy Christensen, Norge	272	281	289	317	1159
30.	Pål Teien, Norge	235	290	294	338	1157
39.	Lars Jacobsen, Norge	249	275	272	308	1106

JUNIOR DAMER:		70m	60m	50m	30m	Total
1.	Jenny Sjøvall, Sverige	313	320	292	334	1259
2.	Nataly Pitel, Sovjet	317	309	297	334	1257
3.	Claudia Loroff, V-Tyskland	292	286	292	330	1200
4.	Aleksandra Sakhrova, Sovjet	273	314	287	318	1192
5.	Marta Jablonska, Polen	277	295	296	315	1183
6.	Katrin Laasonen, Finland	272	279	294	332	1177
7.	Tracy Smith, England	265	289	294	329	1177
8.	Elena Oleshenko, Sovjet	288	286	274	328	1176

# TURNIER DER NATIONEN

Vi reiste fra Fornebu mandag den 27. juli med et realistisk håp om å gjøre en god figur i årets utgave av Turnier der Nationen som gikk i Feucht ved Nürnberg.

Med på turen var Jan Roger Skyttesæter og Øystein Bråthen. Kai Svingen var også tatt, men hadde meldt forfall. Dermed stod vi desverre uten mulighet til å delta i lagskytingen.

Det skulle skytes Grand FITA-runde, og arrangøren påstod at turneringen var verdens største i 1987. Men Jan Roger og Øystein var ikke særlig skremt av det. Begge følte seg i god form, og håpet om å komme inn blant de 24 beste etter første FITA og dermed gå videre til finaleomgangene, syntes slett ikke urealistisk.

Sent mandag kveld installerte vi oss på hotellet som lå noen få kilometer fra banen, og tirsdag morgen var det offisiell trening. Her fikk vi syn for at arrangørenes påstand iallfall ikke kunne være langt fra sannheten. 19 nasjoner fra 3 verdensdeler var representert. Riktignok manglet amerikanere og japanere - Sverige og Finland sendte heller ikke herreskyttere, men ellers var de der alle sammen. Koreanere, russere, vesttyskere, franskmenn og til og med to australiere hadde tatt turen til Feucht.

Onsdag morgen var det så klart for første konkurransedag, og våre skyttere stilte til start, heltent på å gjøre et godt resultat. Været var bra med en svak vind som ikke sjenerte noe særlig. Jan Roger kom best ut av våre og var bra fornøyd med 90-meteren som ga 285 poeng og 17. plass. Så langt var han altså inne blant de 24 som skulle videre til finaleomgangene. Øystein fikk ikke samme uttelling. Etter noe nervøs skyting endte han på 253 poeng og 47. plass på distansen. Polakken Konrad Kwiecien vant 90-meteren med 303 poeng.

Etter pause var Jan Roger innstilt på å følge opp den fine skytingen, mens Øystein hadde jobbet med seg selv for å forsøke å komme sterkere tilbake. Jan Roger kom fint i gang på 70 meter, men etter noen serier begynte det å butte imot, og med 294 poeng havnet han helt nede på 45. plass på distansen. Øystein klarte å få mer ro over sin skyting, og med 306 poeng ble han nr. 33 på distansen og avanserte på sammenlagtlista.

For sammenligningens skyld: Vesttyskeren Emmerich Klaus tok distanseseieren på 70 meter med 326 poeng, og det var 14 skyttere over 320!

Alt i alt ble vel første dag resultatmessig i underkant av det vi hadde håpet på, men vi var samtidig klar over at mye kunne endre seg i en så svær konkurranse. Et eksempel på de er russeren Oparin, som havnet på 56. plass etter første FITA.

Torsdag var været noe mer vekslende med en del sjenerende vind og variabel temperatur, alt etter som det vekslet med sol og overskyet vær.

Øystein ble best av våre på 50-meteren med 307 poeng og 30. plass. Jan Roger fikk ikke orden på problemene og endte på 44. plass med 299 poeng. Koreaneren Park Seong-Soo ble bestemann på distansen med 336 poeng.

Utover dagen begynte det å småregne, og forholdene ble merkbart vanskeligere. Likevel klarte våre å få opp meget respektable resultater på 30 meter. Jan Roger kom ut med 338, og Øystein lå hakk i hel med 337. Dette ga henholdsvis 23. og 25. plass på distansen.

Sammenlagt endte Jan Roger på 32. plass med 1216 poeng, og med sine 1203 poeng havnet Øystein på 40. plass. Vinneren av første FITA ble koreaneren Park Seong-Soo, som skjøt 1305 poeng.



Koreansk dominans blant herrene; 1. og 3. plass

Blant dem som ikke klarte å kvalifisere seg for finaleomgangene, var Giancarlo Ferrari fra Italia (1229), vesttyskeren Bernd Schröppel (1220) og russeren Vladimir Oparin, som skjøt 1128 poeng og endte på 56. plass, nest sist av dem som fullførte.

Også i dameklassen ble det koreansk seier på første FITA. Vinner ble Park Jeong-Ah, som i likhet med sin mannlige kollega skjøt 1305 poeng.

Sett fra et nordisk synspunkt ble dameklassen resultatmessig meget positiv. Liselotte Andersson fra Sverige (og Lillestrøm) og Paivi Altonen fra Finland klarte begge å kvalifisere seg for finaleomgangene. Paivi tok 6. plassen i sammendraget med 1285 poeng, mens Lisa kom på 9. plass med 1269. Underveis skjøt Lisa 330 poeng på 60 meter og var oppe og luktet på svensk rekord på distansen.

Begge jentene klarte seg gjennom de innledende finaleomgangene og sto på streken i den store finalen lørdag. Underveis hadde Paivi vært den jevneste av de to og holdt seg

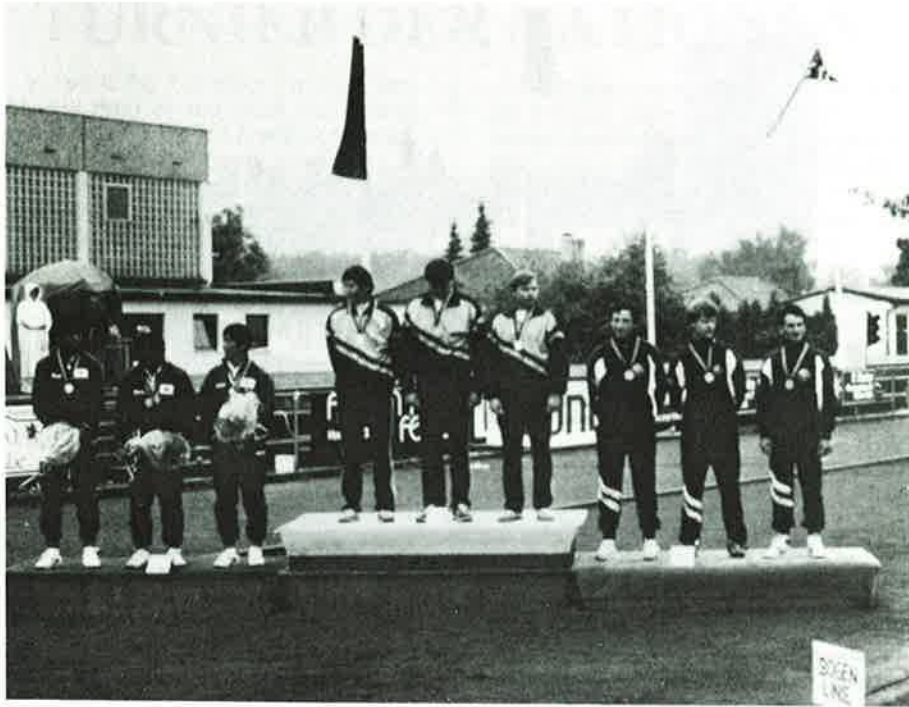
trygt innenfor marginene. Lisa føk derimot opp og ned som en jo-jo. Hun tok 2. plass i 1/8-finalen, 12. og siste plass i 1/4-finalen og så 2. plass igjen i semifinalen, bare slått av russiske Ludmila Arshanikova.

I finalen møtte de to et imponerende koppel av internasjonale toppskyttere: Fire russiske og to koreanske jenter. Igjen var Paivi den jevneste og klarte å ta 3. plassen, foran alle de russiske jentene, og bare ett fattig poeng bak den andre koreanske jenta. Vinner av finalen ble Park Jeong-Ah, som skjøt 307 poeng.

Lisa ble sist også i finalen, men viste sammen med Paivi at nordiske dameskyttere stadig holder høyt nivå i konkurransen med de store nasjonene på Grand FITA-RUNDEN.

Også i herrefinalen ble det koreansk seier, denne gang ved Jeon In-Su, noe som viser den kolossale bredden i toppen hos koreanerne. Men også Vest-Tyskland seiler opp som en stor Grand-FITA nasjon. Tyskerne hadde tre mann med i finalen og knep 2., 4., og 6. plass. For kuriositetens skyld:

# Småplukk



Sovjet tok revansje i lagkonkurransen

Russerne var ikke med i finalen i det hele tatt!

Selv om vi fikk være vitne til mye fabelaktig individuell skyting i Feucht, var det likevel finalene for lag som ble det mest spennende innslaget. Det var ufysiske værforhold under søndagens finaler, med kraftig kastevind og periodevis styrtregn. Og kanskje var det dette som ga den store dramatikken, særlig i damefinalen.

Etter siste pil var det poenglikhet mellom de koreanske og vesttyske jentene, og det måtte omskyting til. Her klarte de tyske jentene det som mange håpet, men få egentlig ventet. De knep seiren med knappest mulig margin foran koreanerne, som på sin side henviste de russiske jentene til 3. plassen.

I herrefinalen var marginene

atskillig større, og russerne tok en klar seier foran Korea, og med Frankrike på en noe overraskende tredje plass.

Oppholdet i Feucht ga oss verdifulle impulser og klare indikasjoner på at vi er i stand til å hevde oss i Grand-FITA sammenheng, særlig i lagkonkurransen. Med den skytingen Jan Roger og Øystein presterte, ville vi «bare» ha behøvd en mann til over 1170 poeng for å gå videre til semifinalen, og det er helt klart at en slik konkurranse, der alt kan skje, ville en finaleplass for lag ikke bare være ren utopi. Med tanke på OL-kvalifisering bør vi derfor satse på å delta med fullt lag i de kommende store, internasjonale turneringene.

PAUL H. PAULSEN  
lagleder

- 28/6 Skavøypoll. Odd Rønnestad gjorde comeback med brask og bram; 269 p. på 90 m. og 301 p. på 70 m. gjorde de andre til statister, og da fikk det heller briste mot slutten: 1146 p.
- 4/7 Tromsø. Nattstevne - der ingen var ordentlig våkne. Roar Jystad, nå Bodø BF, ble beste nordmann med 1100 p. - 12 p. etter svensken Paul Köhler.
- 4.-5/7 Porsgrunn. 2-dagersstevne med få deltakere (kanskje var startkontingenten for høy). B-skytteren Leif T. Haugen fra BK Langskudd overrasket med 1156 p. (Magnar Smørdal ble beste senior med 1158 p.).
- 19/7 Larvik. Rekordrush av Knut Corneliusen, Østerås, i klassen for yngre junior; serien 314, 334, 345 = 1127 er meget sterk. Junioren Tommy Christensen fra BK Langskudd prøvde seg i A-klassen og ble nr. 2 på 1153 p. (Jan R. Skyttesøter vant med 1209 p.).
- Jon Jystad fikk 1191 p. og årsbeste i Sverige den 12/7. Dette holdt til 2. plass.
- 1/8 Åmål i Sverige. Både Jan Stensby, Drammen, og Tove Sletten, Larvik, fikk hederlige 3. plasser etter 30 mål jakt. Forbundsformannen, Arne Kronen, tok 2. plassen i H 50-klassen.
- 15/8 Skaland. Valter Kristiansen suveren nord-norsk mester; 1166 p. i bra skyteforhold. Solbjørg Meier, Aspelund, ble beste dame med sine 1012 p. Petter Chruickshank, som vi husker som en glimrende yngre junior-skytter, er nå tilbake i eldre utgave og vant juniorklassen med 1164 p.
- Roy O. Svarstad fra Stavanger markerte styrken den 15/8; 1261 p. på juniorrunden er årsbeste for klassen og ga prestasjonsstipend. Bra!
- 16/8 Oslo (Ekebergtreffen). UK-sjef Jan E. Ellingsen tro til med 1206 p. og stilte mange gode skyttere - bl.a. Jan Stensby - i skyggen denne gang. Anne Kronen, Sp.kl. Vidar, ble imidlertid beste seniorskytter med sine 1207 p. og satte også ny norsk rekord på 60 m. med 317 p. Per C. Stensgård fra Sandefjord "tok kaka" i yngre junior - tett fulgt av brødrene Kleven fra Østerås BS.
- Wenche Bøe fra Sandefjord har måttet melde forfall til Nordisk Mesterskap i jakt/felt i Loen. Det er ikke tatt ut noen reserve i hennes sted.
- Foruten de uttatte skytterne har følgende skyttere "meldt seg på" til Torneo Ambrosiano i år: Jon Jystad, Roar Jystad, Lars Jakobsen og Hilde Østvold. Torneo Ambrosiano er tradisjonelt et stor-stevne med deltakelse fra en rekke nasjoner, og som samler flere av Europas beste skyttere.

# Juniorinitiativ

Aurskog-Høland Bueskyttere "tester ut" kortere avstander og større skiver for juniorer i vinter, og Buestikka har i den anledning foretatt et lite intervju med en av klubbens initiativtakere; Michael Hammer.

- Du har tidligere i bladet tatt til orde for kortere skyteavstander/større skiver for de yngste. Og nå omsettes ord i gjerning?

Nå har vi endelig fått en idrettshall her i Aurskog, og dette gjør oss i stand til å arrangere stevner. Kommende innendørs sesong vil vi tilby 2 stevner, og det er da naturlig at vi vil forsøke dette, ja.

- Hva forventer du skal komme ut av dette forsøket?

Jeg forventer vel egentlig ikke så mye, men håper at klubbene benytter seg av initiativet vårt ved å ta med seg nybegynnere og juniorer som ellers ikke føler seg "gode nok" til å delta i stevner. Så langt jeg kjenner til, har det vel ikke vært alt for tett med praktiske initiativer for å få flere juniorskyttere med i stevnene de siste åra. Selv de klubber/ledere som ikke tror på forsøker, bør ta med seg sine aktuelle skyttere slik at de får prøvd dette selv.

Og selvsagt tror jeg at de skytterne som deltar vil få en positiv opplevelse som vil forsterke lysten til å fortsette. Det vil tross alt være betydelig mer inspirerende å f.eks. oppnå 500 p. på et 60-pilsstevne på 12 m. enn 300 på 18 m.

- Tror du det blir stor deltakelse i de klasser dette mått gjelde?

Nei, stor deltakelse i klasser under 16 år blir det vel lenge til vi får i Norge, men som sagt, jeg håper jo at klubbene nå benytter sjansen til å forsøke noe nytt!

- Mener du at avstander/skivestørrelse er den største årsak til frafall, eller er det andre momenter inne i bildet?

forts.

Selvsagt er det svært mange årsaker til frafall fra bueskyttersporten, på samme måte som det er fra andre idretter. Men, som jeg skrev i mitt innlegg i Buestikka, bueskyting er en vanskelig idrett som krever mye trening før en er oppe på "konkurransenivå". Dette har ikke alle unge "tid til" å vente på, og mange faller fra. Dersom de fikk et tilbud som gjorde at pilene oftere satt i det gule, tror jeg nok at inspirasjonen ville bli større. Et eksempel: Her i bygda må vi konkurrere med et meget aktivt skytterlag om ungdommene. I den idretten oppnår mange nybegynnere svært raskt akseptable resultater. Selvsagt blir en nybegynner som har skutt en måned eller to slått av kameraten som har skutt et år, men forskjellen på 60 skudd er kanskje ikke mer enn 20-30 p. Dette inspirerer selvsagt voldsomt. I bueskyting ville tilsvarende ført til en differanse på kanskje 300 poeng.

Ut fra dette mener jeg at det å gi nybegynnere en mulighet til å oppnå inspirerende poengsummer er blant de viktigste tiltak vi kan komme med.

Og har bueskyttersporten nye valg? Deltakerantallet i juniorklassene i de siste NM-konkurransene tilsier vel at alle nye initiativ bør ønskes velkommen.

- Ligger det noen skikkelig "undersøkelse" bak påstandene dine, eller hva bygger du på?

Nei; noen vitenskapelig undersøkelse kan jeg ikke slå i bordet. Ideen fikk jeg fra Sverige, hvor lederne ble overrasket over at juniorer i 13-14 årsalderen i Norge måtte konkurrere på like vilkår som verdensmestere i seniorklassene. Dette er en "tabbe" mange idretter har gjort tidligere. Det er f.eks. ikke mange åra siden 7-åringen måtte spille fotball på full bane med store mål. Barne- og ungdomsidretten har alltid vært konstruert av voksne som har lagt sine perspektiver til grunn. Heldigvis ser flere og flere at konkurranseformen må tilpasses barna. Dette tror jeg er viktigere i bueskyting enn i mange andre idretter.

Ellers har jeg jo de siste åra fulgt bueskyttersporten her på Østlandet fra bak linjene. Jeg har sett ganske mange i den aktuelle aldersklassen forsøke seg i et stevne eller to, for så å forsvinne igjen. Og de som har forsvunnet raskest, er de som har hatt svakest resultater.

Forøvrig mener jeg at systemet burde kunne benyttes av alle nybegynnere. Voksne nybegynnere ville også ha glede av å oppnå bra poengsummer. Når et kvalifiseringsresultat var nådd på 12 m., ville opprykk til 18 m. være naturlig.

Jeg håper ideene snappes opp og omsettes i praksis rundt om i landet. Og så håper jeg vi får mange nye unge til stevnene våre her i Aurskog i oktober og februar.

Vi takker Michael Hammer - og håper mange nye ungdommer vil forsøke seg i de aktuelle stevnene.

Har du noen erfaringer med dette? Skriv inn til Buestikka!

Det kunne også være artig å høre synspunkter fra juniorene (yngre juniorer/minijuniorer) selv. NÅ HAR DU SJANSEN TIL Å PÅVIRKE DIN EGEN SITUASJON!



# SWEDISH OPEN

## 4.-5. JULI

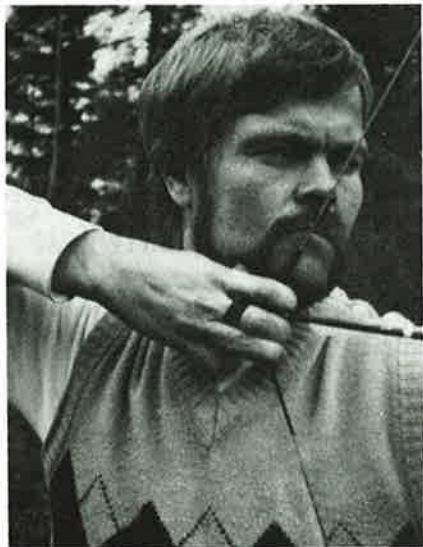
Swedish Open i hunter and field ble arrangert i Degeberga utenfor Kristianstad, med andre ord i den sydøstlige delen av Skåne.

Refleksjoner en umiddelbart gjør seg i denne sammenheng er som følger: Hvordan i all verden kan hunter and field legges i det flate skånske landskapet.

På vei nedover fredagen før stevnet, streifet tanker som; parkstevne, lange flate hold med dårlige holddepunkter for avstandsbedømmelse. Idet hele var det mange tanker som streifet forbi.

Fredag kveld etter TK inspeksjon og utdeling av startnummer, var synet på det skånske landskap noe endret.

Lørdag morgen etter en bedre frokost på Kantarellen i Århus, hvor vi bodde, entret vi det skånske



Jan R. Skyttesæter  
- god innsats i Swedish Open

terrenget for fullt. En ting kan undertegnede meddele med en gang, det er ikke bare flatt terreng i Syd-Sverige. Selv om jeg ikke skjøt, men fulgte laget til Jan Roger rundt, var dette anstrengende nok.

Lørdagen andret vi rundt på hunteren i et aldeles naturskjønt område. Vi, det vil si i denne sammenheng ca. 140 skyttere, mens de øvrige 140 gikk fielden. Hunteren gikk etter mitt skjønn meget bra for Jan R.'s vedkommende. Han hadde nest beste resultat, bare en italiener foran. Totalt lå han på 5. plass etter første dag. Øystein lå noe lengre nede på lista, men ikke så helt ille. Det er da heller ikke så lett å sammenligne resultater fra hunteren og fielden.

Av de drøyt 280 påmeldte skytterne, var disse fordelt på 8 nasjoner.

I likhet med lørdagen, hadde søndagen et glimrende vær fra start til slutt. Om hunteren hadde vært anstrengende, så var fielden langt verre. Hadde vi vært en annen type pattedyr, og sagt «mø eller bæ», kunne vi spist oss mette uten å bøye nakken. Jeg kan ikke huske å ha gått i lignende helling. Til arrangementenes ros var løypene godt framkommelige; ved hjelp av tau, stiger og hva det nå var.

Søndagens runde gikk like utmerket for Jan Roger. Jeg tør påstå at 1 ikke-tellende pil på disse 2 dagene er sterkt. Slutt plasseringen ble da også en fin 6. plass. Øystein skjøt seg opp andre dag på hunteren og endte på en respektabel 13. plass.

Konklusjonen på hele stevnet: En meget krevende bane i naturskjønne omgivelser, og et meget godt arrangement. Jeg skal aldri mer si at Skåne er flatt.

Asmund Tokle

# SKANDINAVISK BUREAU A.S



3812 AKKERHAUGEN - NORWAY

Telefon:  
(03) 95 83 15 ★ Mobil: 094-65424

Den norske Creditbank - Bankgiro 7047 05 06103 Postgiro 2 04 28 02



HOYT - NÅR POENGENE TELLER !

 **Hoyt/Easton USA**

VERDENS LEDENDE BUE DE SISTE 20 ÅR

VINNER I SAMTLIGE OL, 1972 - 1976 - 1980 - 1984

VM AUSTRALIA 1987 SOM TIDLIGERE VM VUNNET MED HOYT

NM EKEBERG 1986: SEIER BÅDE I DAME- OG HERREKLASSEN

NM FREDRIKSTAD 1987: SEIER BÅDE I DAME- OG HERREKLASSEN  
(HERRER JR. VUNNET MED PORTLAND)

NM LILLESTRØM 1987: SEIER BÅDE I DAME- OG HERREKLASSEN

REKORDENE ER SKUTT MED HOYT

VERDENSREKORDEN 1341 P.

NORDISK REKORD 1321 P.

NORGESREKORDEN 1288 P.

SATSER DU PÅ Å NÅ TOPPEN NASJONALT OG INTERNASJONALT?

DA VET DU AT SELVTILLIT ER EN VIKTIG FAKTOR.

TVIL IKKE PÅ OM UTSTYRET HOLDER MÅL - VELG HOYT!

Hoyt/Easton

BEAR

